

SAMSUNG

MIKRO-KOMPONENTEN- AUDIO-ANLAGE

ZUM ABSPIELEN VON CD-R und CD-RW
MM-B7

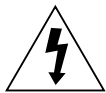
Bedienungsanleitung



Hinweise zur Sicherheit

D

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1



WARNUNG

Gefahr elektrischer Schläge
Gerät nicht öffnen!



WARNUNG:

ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN
DARF DIESES GERÄT NICHT GEÖFFNET WERDEN.
ES ENTHÄLT KEINE BAUTEILE, DIE VOM BENUTZER
GEWARTET ODER REPARIERT WERDEN KÖNNEN.
WARTUNGS- UND REPARATURARBEITEN DÜRFEN
NUR VON FACHPERSONAL AUSGEFÜHRT WERDEN.

LASER-GERÄT DER KLASSE 1

Dieser CD-Player ist ein Laser-Gerät der Klasse 1.

Die Verwendung der Bedienungselemente und die Durchführung von Arbeitsgängen abweichend von den hier enthaltenen Angaben kann zu gesundheitsschädlicher Bestrahlung führen.

**ACHTUNG- BEI OFFENEM HERD UND UNWIRKSAMKEIT
DER SICHERHEITSVERRIEGELUNG SIND
UNSICHTBARE LASER-STRAHLEN VORHAN-
DEN. VERMEIDEN SIE KONTAKT MIT DEM
LASERSTRAHL.**

**WARNUNG: UM BRANDGEFAHR ODER ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN, DAS GERÄT NICHT
REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.**

**ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG ELEKTRISCHER SCHLÄGE DEN BREITEN KONTAKT DES STECKERS GANZ IN
DEN ENTSPRECHENDEN KONTAKT DER STECKDOSE EINFÜHREN.**



Dieses Symbol bedeutet, daß im Gerät Hochspannung mit der Gefahr elektrischer Schläge herrscht.



Dieses Symbol bedeutet, daß die Dokumentation zu diesem Gerät wichtige Hinweise zu Betrieb und Wartung enthält.

Inhalt

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieser Mikro-Komponenten-Anlage von SAMSUNG entschieden haben.

Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, diese Bedienungsanleitung durchzulesen, damit Sie die Anlage richtig aufstellen und alle Funktionen in vollem Umfang nutzen können.

D

◆ HINWEISE ZUR SICHERHEIT	2
◆ AUFSTELLUNG UND VORBEREITUNG IHRER MINI-ANLAGE	
■ Gerätevorderseite	4
■ Fernbedienung	5
■ Geräterückseite	6
■ Aufstellungsort wählen	7
■ Anlage an das Netz anschließen	7
■ Batterien in die Fernbedienung einsetzen	7
■ Ein externes Gerät anschließen	8
■ Lautsprecheranschluss	8
■ MW/LW-Antenne anschließen	9
■ UKW-Antenne anschließen	9
■ Display-Anzeige der Funktionen	10
■ Uhrzeit einstellen	10
◆ CD-PLAYER	
■ Eine CD wiedergeben	11
■ Zur Wiedergabe von CD-R/RW	11
■ Einen Titel auswählen	11
■ Nach einer bestimmten Musikpassage auf der CD suchen	11
■ Funktion zum Überspringen von 10 Titeln	12
■ Einen oder alle Titel auf einer CD wiederholen	12
■ Titelfolge programmieren	13
■ Titelfolge überprüfen und ändern	13
◆ TUNER	
■ Radiosender einstellen und speichern	14
■ Gespeicherte Sender wieder aufrufen	14
■ Bei Empfangsproblemen	14
■ Über RDS	15
■ Über die RDS DISPLAY-Funktion	15
■ PTY(Program Type)-Anzeige und PTY-SEARCH-Funktion	16
◆ KASSETTENDECK	
■ Kassetten wiedergeben	17
■ Wiedergabe-Modus einstellen	17
■ CD aufnehmen	18
■ Radiosendungen aufnehmen	18
◆ ANDERE FUNKTIONEN	
■ Timer einstellen	19
■ Timer deaktivieren	20
■ Ton vorübergehend abschalten	20
■ Equalizer-Klangmodus wählen	20
■ Automatische Abschaltung nach Zeit einstellen	21
■ Kopfhörer anschließen	21
■ CD Digital Out-Buchse	21
◆ HINWEISE ZUM BETRIEB DER ANLAGE	
■ Sicherheitsvorkehrungen	22
■ Die Mikro-Komponenten-Anlage reinigen	22
■ Beim Umgang mit CDs beachten	23
■ Beim Umgang mit Audiokassetten beachten	23
■ Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden	23
■ Technische Daten	24

Symbole



Drücken



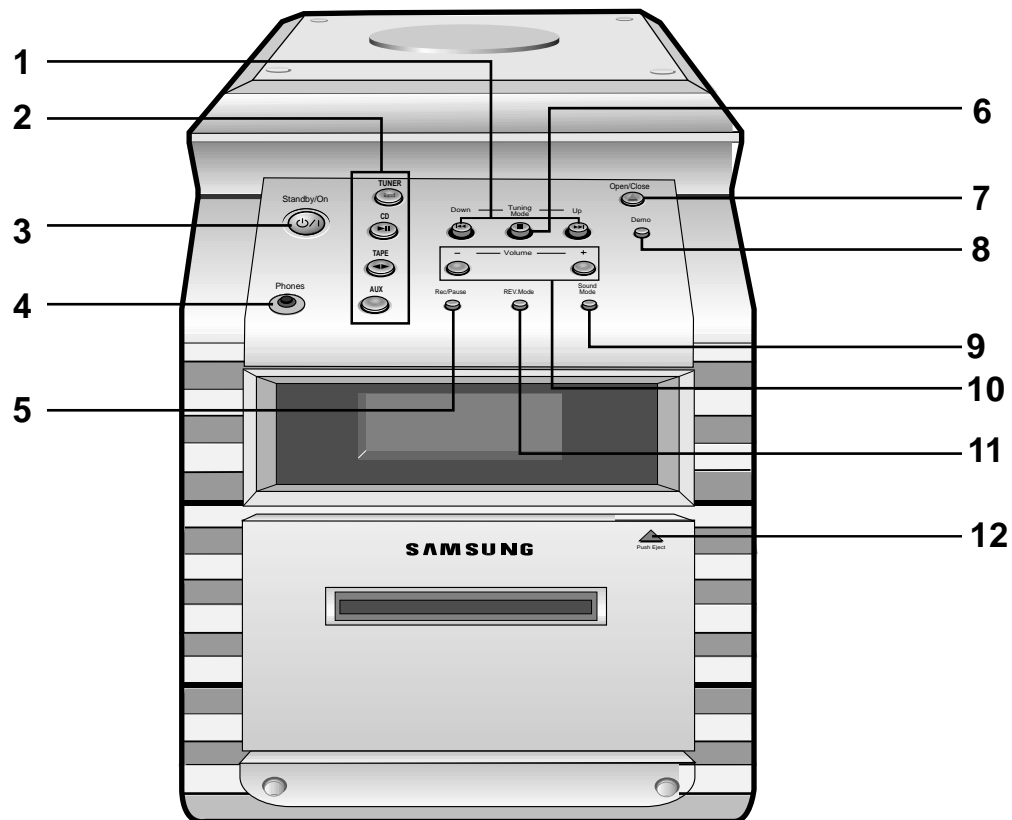
Schieben



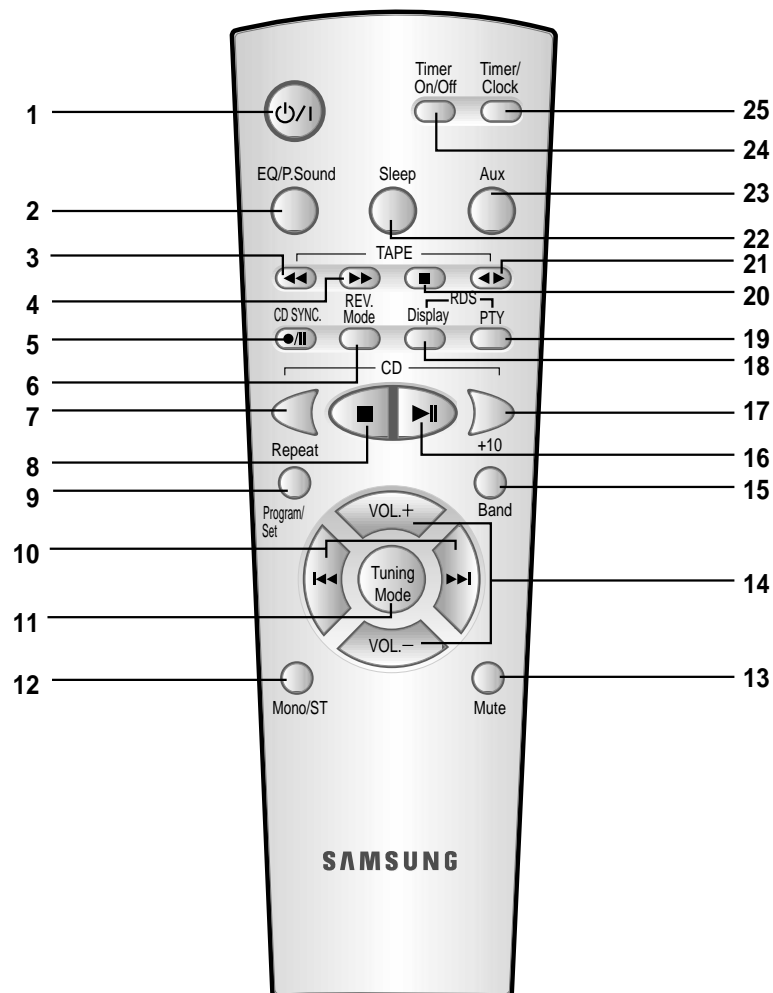
Wichtig



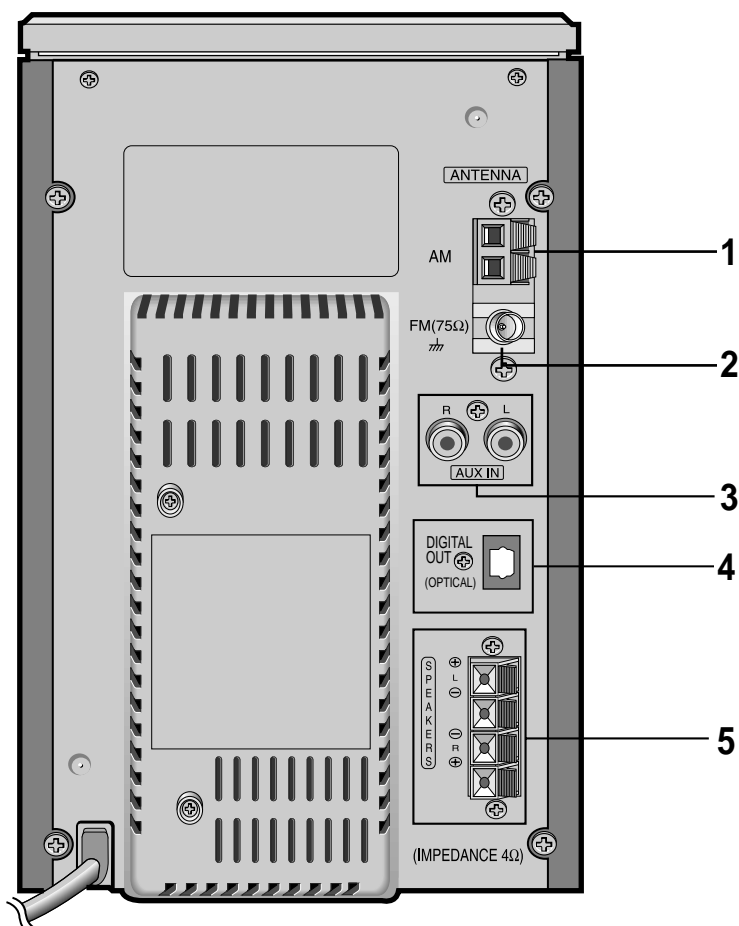
Hinweis



- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Springen oder Suchen | 8. Demo-Funktion ein-/ausschalten |
| 2. Funktion (TUNER/CD/TAPE/AUX) | 9. Klangmodus |
| 3. Ein-/Ausschalten (Standby) | 10. Lautstärke einstellen |
| 4. Kopfhörerbuchse | 11. REV.-Modus |
| 5. Aufnahme starten/Aufnahmepause | 12. Öffnen auf Druck (Kassettenfach öffnen/schließen) |
| 6. Stopp | |
| 7. CD-Fach öffnen/schließen | |



- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Ein-/Ausschalten (Standby) | 12. UKW-Mono/ST |
| 2. EQ/P. Sound | 13. Ton stummschalten |
| 3. Kassette zurückspulen | 14. Lautstärke |
| 4. Kassette schnell vorspulen | 15. Band |
| 5. CD SYNCHRO | 16. CD-Wiedergabe |
| 6. REV.-Modus | 17. CD-Titel +10 hinzu |
| 7. Wiederholen | 18. RDS/Display |
| 8. CD stoppen | 19. RDS/PTY |
| 9. CD-Titel programmieren/Einstellungen speichern | 20. Kassette stoppen |
| 10. Springen oder Suchen | 21. Kassette wiedergeben |
| 11. Abstimmmodus wählen: Sendereinstell- oder Senderaufruf-Modus | 22. Einschlaf-taste |
| | 23. AUX |
| | 24. Timer ein-/ausschalten |
| | 25. Timer/Uhr |



1. LW/MW-Antennenanschluß
2. UKW-Antennenanschluß
3. AUX-Eingang
4. Digitaler Ausgang
5. Lautsprecheranschlüsse

Aufstellungsort wählen

Um alle Vorzüge Ihrer neuen Mikro-Komponenten-Anlage nutzen zu können, sollten Sie vor dem Aufstellen folgende Hinweise beachten:

- ◆ Stellen Sie die Anlage auf einer ebenen, stabilen Fläche auf.
- ◆ Stellen Sie die Anlage nie auf einem Teppich auf.
- ◆ Stellen Sie das Gerät nicht im Freien auf.
- ◆ Zur Gewährleistung der Luftzirkulation um das Gerät immer einen Abstand von 15 cm lassen.
- ◆ Achten Sie darauf, dass genügend Platz für die vollständige Öffnung des CD-Faches vorhanden ist.
- ◆ Für einen guten Stereo-Sound stellen Sie die Lautsprecher in einiger Entfernung zu beiden Seiten der Anlage auf.
- ◆ Richten Sie die Lautsprecher zur Mitte der Hörzone aus.
- ◆ Für eine optimale Funktion stellen Sie beide Lautsprecher im gleichen Abstand vom Boden auf.

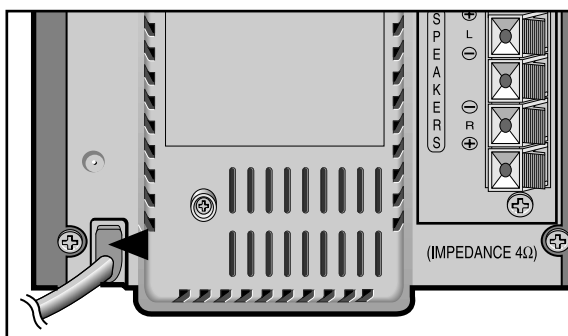


Anlage an das Netz anschließen

Der Gerätestecker des Netzkabels muss an eine geeignete Netzsteckdose angeschlossen werden.

- ☛ Bevor Sie die Anlage an eine Hauptsteckdose anschließen, müssen Sie die Stromspannung prüfen.

- 1 Stecken Sie den Gerätestecker des Netzkabels (mit **AC Cord** auf der Geräterückseite markiert) in eine geeignete Steckdose ein.
- 2 Drücken Sie die **Standby/On**-Taste, um die Mini-Kompaktanlage einzuschalten.



Batterien in die Fernbedienung einsetzen

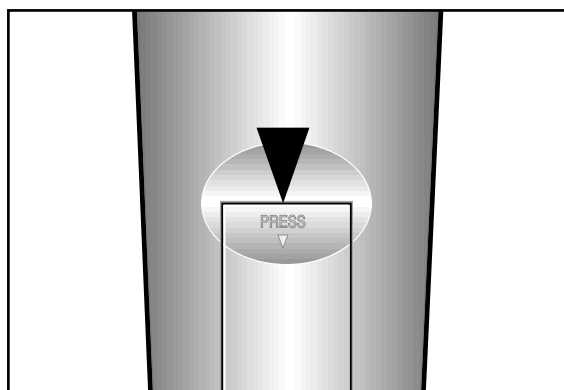
D

Die Batterien müssen in die Fernbedienung eingesetzt oder die eingesetzten Batterien müssen ausgewechselt werden:

- ◆ Wenn die Mikro-Komponenten-Anlage erstmalig benutzt wird.
 - ◆ Wenn Sie feststellen, dass die Fernbedienung nicht mehr einwandfrei funktioniert.
- ☛ Alle eingesetzten Batterien müssen neu sein. Sie dürfen niemals Alkaline - und Mangan-Batterien zusammen verwenden.

- 1 Daumen auf das Symbol auf dem ^{PRESS} Batteriefachdeckel (auf der Rückseite der Fernbedienung) aufsetzen und Deckel in Pfeilrichtung schieben.
- 2 Zwei Batterien vom Typ AAA, LR03 oder gleichwertige einsetzen und dabei auf richtige Polarisierungen achten:
 - ◆ + auf der Batterie an + auf der Fernbedienung.
 - ◆ - auf der Batterie an - auf der Fernbedienung.
- 3 Schieben Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder zurück, bis sie einrastet.

➤ Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterien zur Vermeidung von Korrosion heraus.



Ein externes Gerät anschließen

D

Über den Eingang für andere Geräte (AUX) können Sie die Wiedergabequalität Ihrer Mikro-Komponenten-Anlage auch für externe Tonsignalquellen nutzen.

Beispiel: ♦ Fernsehgerät
♦ Video-CD-Player
♦ HiFi-Stereo-Videorekorder

➤ Für den Anschluss muss das externe Gerät über einen Audio-Ausgang verfügen. Zusätzlich benötigen Sie ein Anschlusskabel mit Klinkenstecker (RCA).

1 Das Gerät auf Standby schalten, den Netzstecker ziehen und auch das externe Gerät vom Netz trennen.

2 Schließen Sie das Audiokabel an der Rückseite der Micro-Komponenten-Anlage an.

Schließen Sie den... an Buchse...

roten Stecker R (rechts),
weißen Stecker L (links) an.

➤ Den linken und rechten Kanal nicht vertauschen, damit ein optimaler Klang gewährleistet werden kann.

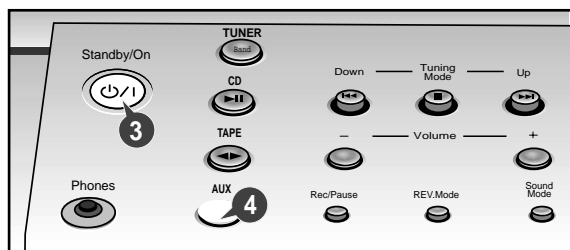
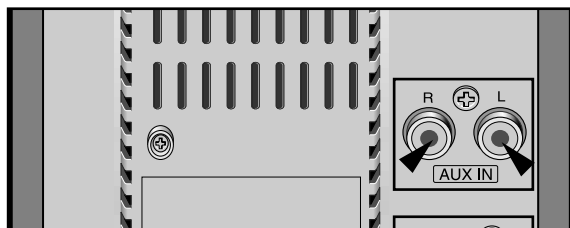
3 Schließen Sie die Anlage wieder ans Netz an, und schalten Sie die Anlage mit der Taste **Standby/On** (⏻/⏻) ein.

4 Wählen Sie die Funktion AUX, indem Sie die Taste **AUX** drücken. **Ergebnis:** Im Display erscheint die Anzeige **AUX**.

5 Schalten Sie das externe Gerät ein.

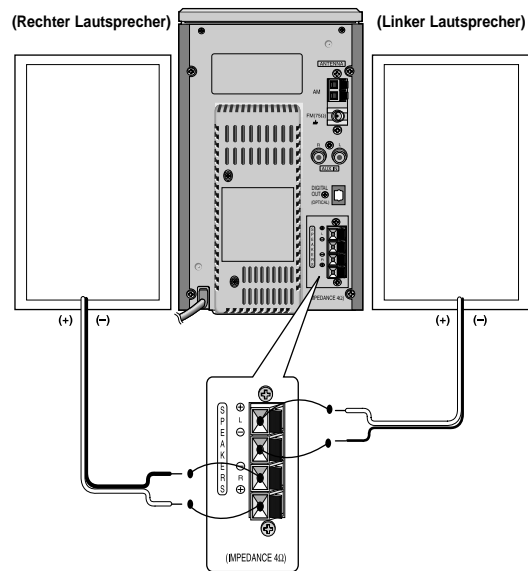
6 Stellen Sie die Lautstärke und Balance nach Bedarf ein:
♦ Lautstärke ♦ Equalizer

Beispiel: Sie sehen sich einen Film an und können dabei Stereoton wie im Kino hören, vorausgesetzt der Originalton ist in Stereo.



Lautsprecheranschluss

Anschluss der Hauptlautsprecher: Schließen Sie die Hauptlautsprecherkabel (rot und schwarz) an die Hauptlautsprecherbuchsen der Anlage an.



Hinweise zum Aufstellen der Lautsprecher

- ♦ Wenn Sie die Lautsprecher in der Nähe eines Heizgerätes, unter direkter Sonneneinstrahlung oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit aufstellen, kann es zu einer Beeinträchtigung der Lautsprecherfunktion kommen.
- ♦ Die Lautsprecher nicht an der Wand, auf einer hohen Säule oder an einer anderen instabilen Halterung montieren, um Unfälle durch herabfallende Lautsprecher zu vermeiden.
- ♦ Die Lautsprecher nicht neben einen Fernseher oder Computermonitor aufstellen. Die Lautsprecher könnten die Bildqualität des Bildschirms oder Monitors wesentlich beeinträchtigen.

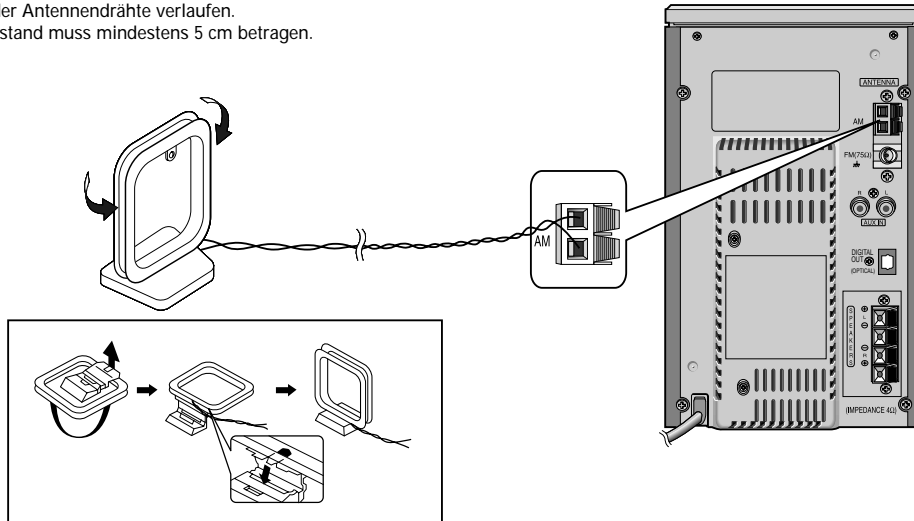
MW/LW-Antenne anschließen

Die MW/LW-Antenne (für Mittel- und Langwelle) kann:

- ◆ auf einer stabilen Fläche aufgestellt oder
- ◆ an der Wand befestigt werden (dazu erst den Fuß entfernen).

Die Anschlüsse für die MW/LW-Antenne befinden sich auf der Rückseite der Anlage und sind mit **MW/LW** gekennzeichnet.

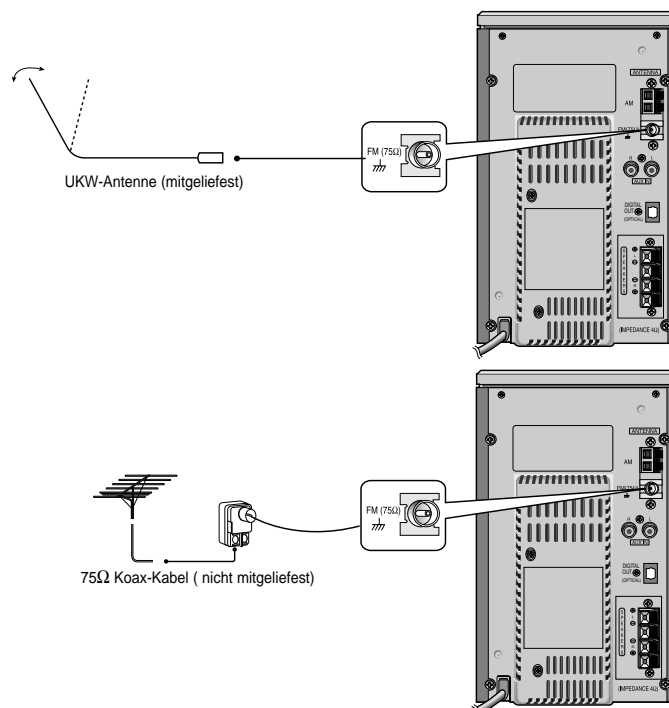
- ☛ Zur Vermeidung von Störgeräuschen dürfen die Lautsprecherdrähte nicht in unmittelbarer Nähe der Antennendrähte verlaufen. Der Abstand muss mindestens 5 cm betragen.



UKW-Antenne anschließen

Wie kann man die KOAXIAL-Antenne anschließen.

- ◆ Schließen Sie eine 75Ω Antenne an den **UKW**-Antennenanschluss an.
- ◆ Schließen Sie den Stecker der mitgelieferten UKW-Antenne an die Koax-Buchse (75Ω) mit der Markierung **UKW** an der Gehäuserückseite an.
- ◆ Gehen Sie gemäß den Anweisungen auf **Seite 14** vor, um einen Sender einzustellen und die beste Ausrichtung der Antenne zu ermitteln.
- ◆ Bei schlechtem Empfang sollten Sie eine Außenantenne an den Koax-Anschluss auf der Geräterückseite anschließen. Verwenden Sie dazu ein Koax-Kabel mit 75Ω (nicht in der Lieferung enthalten).

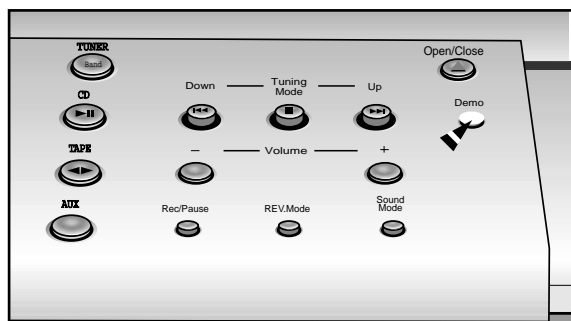


Display-Anzeige der Funktionen

D

Sie können die Funktionen der Anlage im Display anzeigen lassen.

- 1 Drücken Sie die Taste **Demo** auf der Gerätevorderseite.
Ergebnis: Die Funktionen der Anlage werden nacheinander im Display angezeigt.
- Die Verwendung dieser Funktionen wird in den betreffenden Abschnitten dieser Bedienungsanleitung ausführlich beschrieben.
- 2 Um die Funktion auszuschalten, drücken Sie nochmals die Taste **Demo**.



Uhrzeit einstellen

In Ihre Anlage ist eine Uhr eingebaut, mit der Sie die Ein- und Ausschaltzeiten programmieren können.

Sie müssen die Uhrzeit einstellen:

- ◆ Nach dem Kauf der Mini-Kompakt-Anlage
- ◆ Nach einem Ausfall der Netzspannung
- ◆ Nach dem Ziehen des Netzsteckers

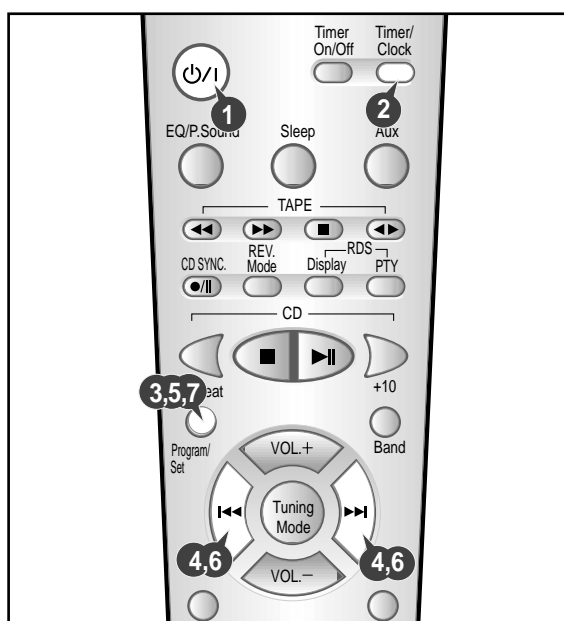
➤ Bei jedem Schritt haben Sie einige Sekunden Zeit, die betreffende Einstellung vorzunehmen. Wenn Sie diese Zeit überschreiten, müssen Sie wieder von vorne beginnen.

- 1 Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie **Standby/On** (⏻ / I) drücken.
- 2 Drücken Sie **Timer/Clock** zweimal.
Ergebnis: **CLOCK** wird angezeigt.
- 3 Drücken Sie **Program/Set**.
Ergebnis: Die Stundenposition blinkt.
- 4

Um die...	Drücken Sie...
Stundenzahl zu erhöhen	▶▶
Stundenzahl zu verringern	◀◀
- 5 Wenn die richtige Stundenzahl angezeigt wird, drücken Sie **Program/Set**.
Ergebnis: Die Minutenposition blinkt.
- 6

Um die...	Drücken Sie...
Minutenzahl zu erhöhen	▶▶
Minutenzahl zu verringern	◀◀
- 7 Wenn die richtige Minutenzahl angezeigt wird, drücken Sie **Program/Set**.
Ergebnis: Die Uhr beginnt zu laufen, und die aktuelle Zeit wird angezeigt, auch wenn die Anlage auf Bereitschaft (STANDBY) geschaltet ist.

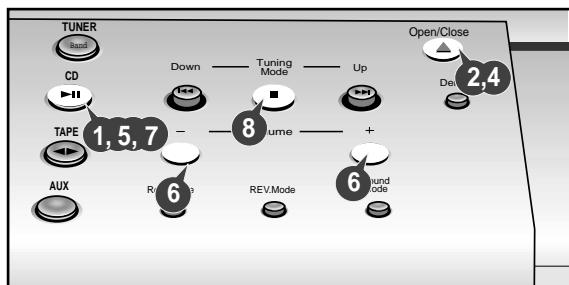
➤ ◆ Sie können die Zeit auch dann anzeigen, wenn Sie eine andere Funktion benutzen, indem Sie **Timer/Clock** einmal drücken.



Eine CD wiedergeben

- Verwenden Sie keine unregelmäßig geformten CDs, wie Herzen oder Achtecke. Durch sie kann die Leistung des Players beeinträchtigt werden.

- Drücken Sie die Taste **CD(▶▶)** auf dem Gerät und wählen Sie CD.
- Drücken Sie die Taste **Open/Close-Taste(▲)**.
Ergebnis: Das CD-Fach wird geöffnet.
- Legen Sie die CD in das Fach, so dass die CD mit der beschrifteten Seite nach oben zeigt.
- Drücken Sie die Taste **Open/Close(▲)** um das Fach zu schließen.
Ergebnis: Im Display werden die Anzahl der Titel und die Gesamtlauzeit angezeigt.
- Drücken Sie die Taste **CD(▶▶)** um eine CD abzuspielen.
- Regeln Sie die Lautstärke je nach Bedarf wie folgt:
 - Drücken Sie die Taste **VOL. +** oder **-** auf der Frontbedienung.
 - Oder
 - Drücken Sie die Taste **VOL. +** oder **-** auf der Fernbedienung.
- Wenn Sie die Wiedergabe unterbrechen möchten, drücken Sie die Taste **CD(▶▶)**.
 - Drücken Sie die Taste **CD(▶▶)** noch einmal, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Um die Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die Taste **■**.



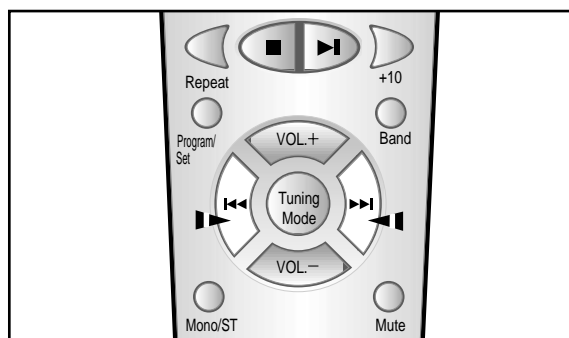
Zur Wiedergabe von CD-R/RW

- Benutzereigene, im Audio-CD-Format aufgenommene Original-CD-R (Recordable) und CD-RW (Rewritable) können nur im abgeschlossenen Zustand abgespielt werden. (Dennoch kann es sein, dass sie aufgrund bestimmter Eigenschaften der CD oder des Aufnahmestands nicht abgespielt werden können.)
- CD-RWs reflektieren im Vergleich zu CDs weniger stark, was eine Verzögerung beim Auslesen verursacht.

Einen Titel auswählen

Sie können den gewünschten Titel auswählen, wenn der CD-Player gestoppt wurde oder wenn gerade eine CD abgespielt wird.

Zur Wiedergabe des ...	Drücken Sie ...
Nächsten Titels	▶▶ einmal
laufenden Titels	◀◀ einmal
Vorherigen Titels	◀◀ zweimal
Titels Ihrer Wahl	◀◀ oder ▶▶ so oft wie erforderlich.

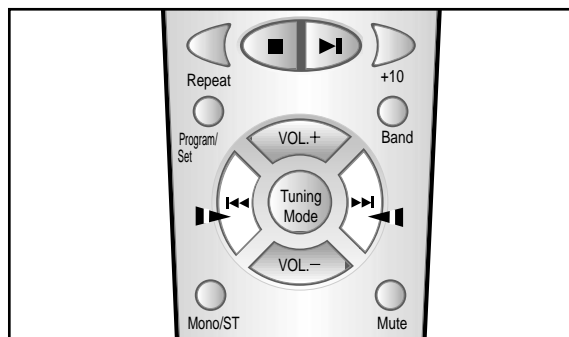


Nach einer bestimmten Musikpassage auf der CD suchen

Während eine CD wiedergegeben wird, können Sie schnell eine bestimmte Musikpassage in einem Titel auffinden.

Zum Suchen einer bestimmten Stelle ...	Halten Sie gedrückt ...
Vorwärts	▶▶ für mindestens eine Sekunde
Rückwärts	◀◀ für mindestens eine Sekunde

➤ Es empfiehlt sich, vor der Anwendung dieser Funktion die Lautstärke zu reduzieren.



Funktion zum Überspringen von 10 Titeln

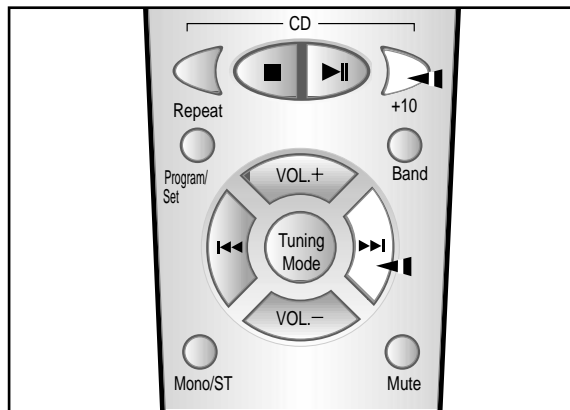
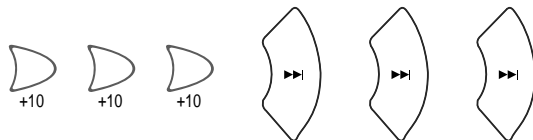
D



Drücken Sie die Taste +10 kurz, während Sie eine CD abspielen. Der Titel 10 wird nach dem laufenden Titel abgespielt.

Beispiel: Wenn Sie den Titel 43 während der Wiedergabe von Titel 15 wählen wollen, drücken Sie die Taste +10 dreimal und anschließend die Taste ►► dreimal.

15 → 20 → 30 → 40 → 41 → 42 → 43



Einen oder alle Titel auf einer CD wiederholen

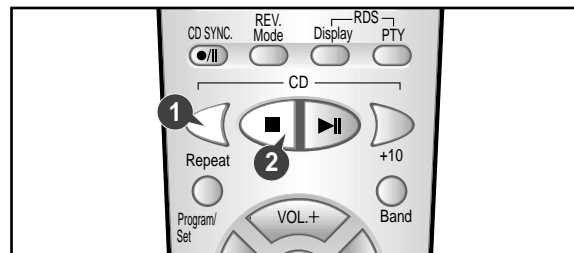
Unbegrenzt wiederholt werden können:

- ◆ ein bestimmter Titel auf der CD.
- ◆ alle Titel auf der gewählten CD.

- 1 **Zur Wiederholung...** Drücken Sie Repeat auf der Frontbedienung einmal oder mehrmals bis ...

Des aktuellen Titels **REPEAT 1** angezeigt wird.
 Aller Songs **REPEAT ALL** angezeigt wird.

- 2 Wenn Sie die Wiederholfunktion beenden wollen, drücken Sie die Taste ■.



Titelfolge programmieren

Sie können selbst bestimmen:

- ◆ In welcher Reihenfolge Sie die Titel hören möchten.
- ◆ Welche Titel Sie nicht hören möchten.
 - ◆ Maximal 24 Titel können programmiert werden.
 - ◆ Vor der Titelauswahl sollte der CD-Player gestoppt werden.
 - ◆ Diese Funktion kann gleichzeitig mit der CD-Wiederholfunktion kombiniert werden.

1 Wenn die CD-Funktion gewählt ist, stoppen Sie den Player mit der Taste ■.

2 Legen Sie die gewünschten CDs ein.

3 **Program/Set** drücken.

Ergebnis: Im Display erscheint folgende Anzeige:

PROGRAM
P--01--

(01 = Speicher-Nr., -- = Titelnummer auf der CD)

4 Wählen Sie den gewünschten Titel mit:

- ◆ ◀ um die Titel rückwärts zu durchsuchen
- ◆ ▶ um die Titel vorwärts zu durchsuchen.

5 Drücken Sie **Program/Set**, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

Ergebnis: Der Titel wird gespeichert und angezeigt.

6 Zur Wahl weiterer Titel wiederholen Sie die Schritte 4 und 5.

7 Drücken Sie **CD** (▶▶) um die Titel in der programmierten Reihenfolge wiederzugeben.

8 **Um...** **Drücken Sie ...**

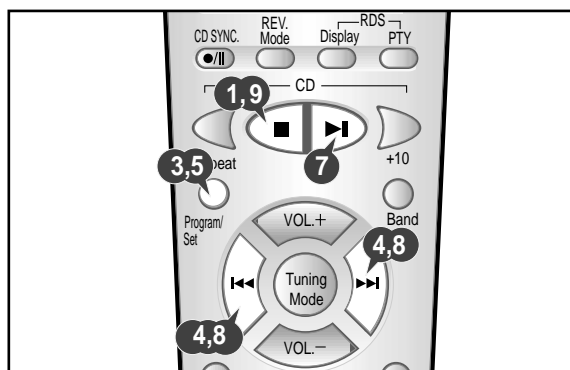
- | | |
|------------------------------------|-----------------------|
| den aktuellen Titel zu wiederholen | ◀◀ einmal |
| den vorherigen Titelwiedergabe | ◀◀ zweimal |
| den nächsten Titel wiedergabe | ▶▶ einmal |
| einen oder mehrere Titel vorwärts | ◀◀ oder ▶▶ so oft wie |
| oder rückwärts zu springen | erforderlich |

9 Um die Auswahl zu löschen, drücken Sie die Taste ■.

- ◆ Einmal, wenn der CD-Player gestoppt ist.

Ergebnis: **PROGRAM** wird nicht mehr angezeigt.

- ◆ Wenn Sie das CD-Fach öffnen, wird die programmierte Titelfolge gelöscht.



Titelfolge überprüfen und ändern

Sie können die programmierte Titelfolge jederzeit überprüfen und ändern.

1 Wenn die Wiedergabe bereits läuft, drücken Sie einmal die Taste ■.

2 Drücken Sie die **Program/Set**-Taste zweimal.

Ergebnis: Im Display erscheint folgende Anzeige:

PROGRAM
[--01--]

(01 = Speicher-Nr., -- = Titelnummer auf der CD)

- Wenn Sie bereits 24 Titel einprogrammiert haben, wird **Check** anstelle von **P** angezeigt, wenn Sie **Program/Set** drücken.

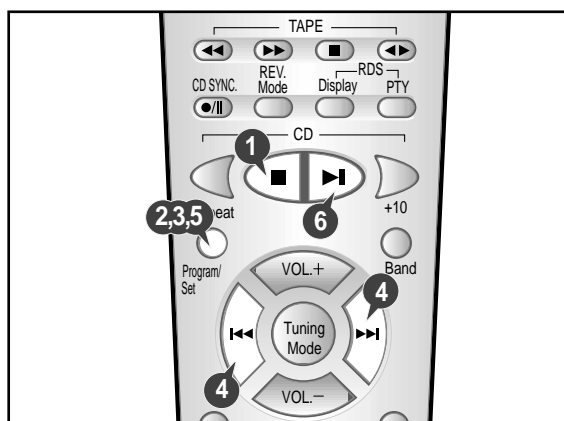
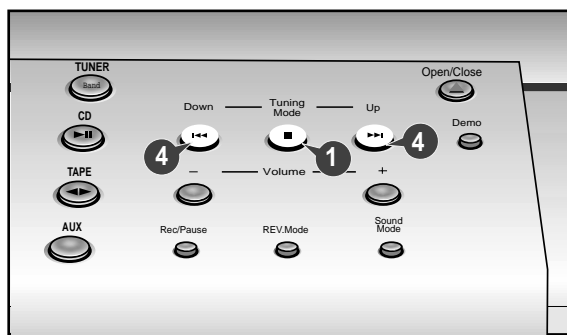
3 **Program/Set** einmal oder mehrmals drücken, bis der Titel, der geändert werden soll, angezeigt wird.

4 Drücken Sie ◀◀ oder ▶▶, um einen anderen Titel zu wählen.

5 Drücken Sie **Program/Set**, um Ihre Änderung zu bestätigen.

6 Drücken Sie **CD** (▶▶), um mit der Wiedergabe der gewählten Titel zu beginnen.

Ergebnis: Der erste programmierte Titel wird wiedergegeben.



Radiosender einstellen und speichern

D



Es können gespeichert werden:

- ◆ 15 UKW-Sender
- ◆ 8 MW-Sender
- ◆ 7 LW-Sender

- 1 Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie **Standby/On** (⏻ / I) drücken.
- 2 Wählen Sie das gewünschte Frequenzband aus, indem Sie **TUNER (Band)** nochmals auf der Frontbedienung oder **Band** auf der Fernbedienung drücken.

Ergebnis: Folgende Empfangsbereiche werden angezeigt:

- ◆ **FM(UKW)** Ultrakurzwelle
- ◆ **AM(MW)** Mittelwelle
- ◆ **LW** Langwelle

- 3 Um einen Sender zu suchen ... Drücken Sie Tuning Mode

Manuell Ein- oder mehrmals, bis **MANUAL** angezeigt wird.

Automatisch Ein- oder mehrmals, bis **AUTO** angezeigt wird.

➤ Die Funktion **PRESET** wird ausführlich im Abschnitt "Gespeicherte Sender wieder aufrufen" erläutert.

- 4 Zum Einstellen eines Senders gehen Sie wie folgt vor:
oder
 - ◆ **◀▶** oder **▶▶**-Tasten drücken, um die Empfangsfrequenz zu erhöhen oder zu verringern.
 - ◆ Um bei der manuellen Suche die Frequenzen schneller zu durchlaufen, halten Sie die **◀▶** oder **▶▶**-Tasten gedrückt.
 - ◆ Die automatische Suche kann bei einer Frequenz stoppen, die nicht der eines Hörfunksenders entspricht. In diesem Falle verwenden Sie die manuelle Sendersuche.

- 5 Wenn Sie den gefundenen Radiosender nicht speichern wollen, kehren Sie zu Schritt 4 zurück, und suchen Sie nach einem anderen Sender.

Sonst:

- a Drücken Sie **Program/Set**.

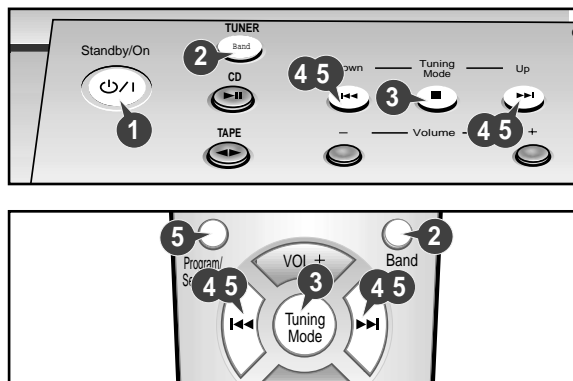
Ergebnis: **PROGRAM** wird für einige Sekunden angezeigt.

- b Drücken Sie **◀▶** oder **▶▶**, um dem gefundenen Sender eine Programmnummer zwischen 1 und 15 zuzuweisen.

- c Drücken Sie **Program/Set**, um den Radiosender zu speichern.
Ergebnis: **PROGRAM** wird nicht mehr angezeigt, und der Radiosender wird gespeichert.

- 6 Zur Speicherung weiterer Sender wiederholen Sie die Schritte 3 bis 5.

➤ ◆ Die Funktion **PROGRAM** kann auch verwendet werden, um einem bereits belegten Programmplatz einen neuen Sender zuzuweisen.



Gespeicherte Sender wieder aufrufen

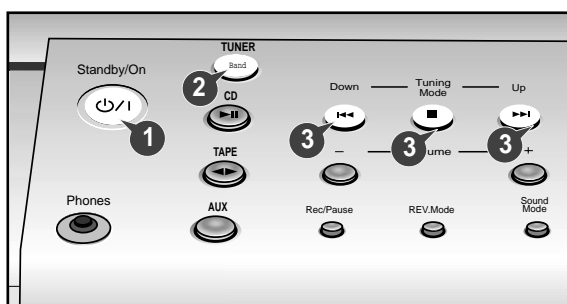
Sender, die Sie bereits unter einem Programmplatz gespeichert haben, können Sie wie folgt wieder aufrufen.

- 1 Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie **Standby/On** (⏻ / I) drücken.
- 2 Wählen Sie das gewünschte Frequenzband, indem Sie **TUNER(Band)** auf der Frontbedienung drücken.
- 3 Wählen Sie den Radiosender wie folgt:

Zum Einstellen ...

Drücken Sie ...

- Eines vorprogrammierten Senders 1. **Tuning Mode**, bis "**PRE-SET**" erscheint.
2. **◀▶** oder **▶▶**, um das gewünschte Programm zu wählen.

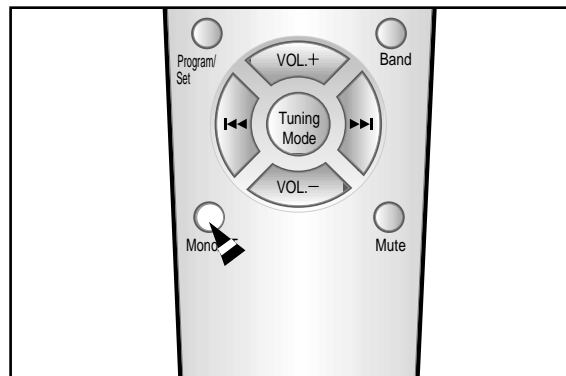


Bei Empfangsproblemen

Sie können die Qualität des Hörfunkempfangs verbessern:

- ◆ indem Sie die UKW- oder LW/MW-Antenne richtig ausrichten.

➤ Wenn ein bestimmter UKW-Sender schlecht empfangen wird, drücken Sie die Taste **Mono/ST**, um von Stereo- auf Mono-Empfang umzuschalten. Dadurch verbessert sich die Klangqualität.



Über RDS

Dieses Gerät ist mit der RDS (Radio Data System)-Funktion ausgestattet, mit der verschiedene Informationen wie Rundfunksendername, Radiotext, die Uhrzeit und 30 verschiedene Programmarten (wie Nachrichten, Rockmusik, klassische Musik usw.) von einem UKW-RDS-Sender zusammen mit dem normalen Radiosignal empfangen werden können.

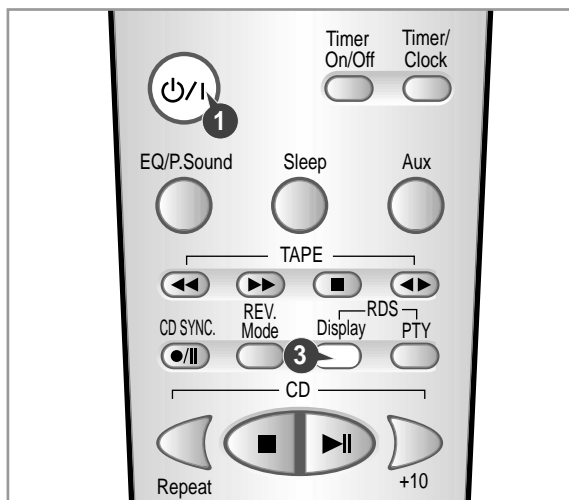
- 1 Drücken Sie die Taste **Standby / On** ().
- 2 Stellen Sie einen UKW-Sender ein.
 - ♦ Siehe Rundfunkempfang auf die **Seite 14**.
 - ♦ UKW und die Frequenz werden im Display angezeigt.
 - ♦ Wenn der empfangene Sender RDS-Informationen sendet, erscheint automatisch 'RDS' im Display.
- 3 Drücken Sie die Taste **RDS Display**, um den gewünschten RDS-Modus zu wählen.
 - ♦ Jedes Mal, wenn die Taste gedrückt wird, wechselt der RDS-Modus wie folgt:

→ PS NAME → RT → CT → Aktuelle UKW-Frequenz.

♦ Die RDS-Funktion ist nur bei **UKW**-Sendern verfügbar.

➤ Beschreibung der RDS-Funktion

1. **PTY**(Program Type): Zeigt die Art des derzeit laufenden Programms an.
 2. **PS NAME**(Program Service Name): Gibt den Namen des Rundfunksenders an und besteht aus 8 Buchstaben.
 3. **RT**(Radio Text): Decodiert die Textsendung eines Senders (falls vorhanden) und besteht aus maximal 64 Buchstaben.
 4. **CT**(Clock Time): Decodiert die aktuelle Uhrzeit aus der UKW-Frequenz.
- Einige Sender senden keine PTY-, RT- oder CT-Informationen, so dass diese deshalb nicht in jedem Fall angezeigt werden können.
5. **TA** (Traffic Announcement): Wenn dieses Symbol aufleuchtet, wird angezeigt, dass die Verkehrsmeldungen gerade laufen.



Über die RDS DISPLAY-Funktion

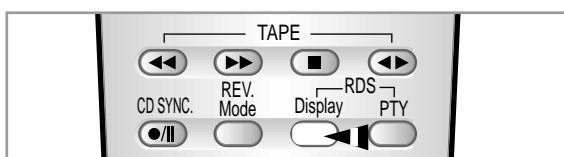
Über den "PS NAME"-MODUS

➤ Zeigt den Namen des Rundfunksenders an.

Drücken Sie die Taste **RDS Display** und wählen Sie PS NAME.

- ♦ **"PS NAME"** erscheint auf dem Display.
- ♦ Falls PS-Informationen empfangen werden, wird der Sendername (BBC, AFO, NDR usw.) auf dem Display angezeigt.
- ♦ Falls keine PS-Informationen empfangen werden, erscheint die ursprüngliche UKW-Frequenz.

☞ Auch wenn die Taste **RDS Display** nicht aktiviert ist, wird beim Empfang von PS-Informationen automatisch der Name des Rundfunksenders angegeben.

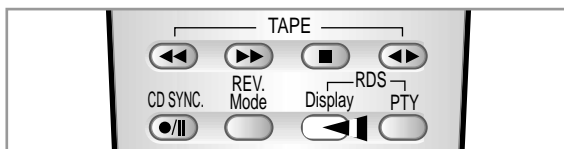


Über den 'RT'-MODUS

➤ Zeigt den Text an, der vom Rundfunksender gesendet wird.

Drücken Sie die Taste **RDS Display** und wählen Sie den RT-MODUS.

- ♦ **"RT"** erscheint auf dem Display.
- ♦ Falls RT-Informationen empfangen werden, werden die empfangenen Informationen im Display angezeigt.
- ♦ Falls keine RT-Informationen empfangen werden, erscheint **"NO RT"** im Display.

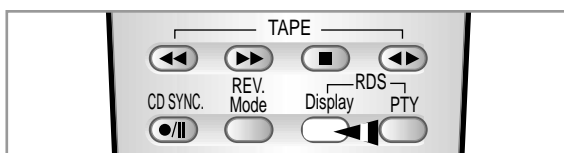


Über CT (Clock Time)

➤ Gibt die Zeit der RDS-Uhr an.

Um die CT-Zeit zu wählen, stellen Sie die Taste **RDS Display** auf CT-MODUS ein.

- ☞ ♦ Da die Decodierung der CT-Informationen bis zu 2 Minuten dauert, wird die Uhr nicht sofort angezeigt.
- ♦ Falls keine CT-Informationen empfangen werden, erscheint **"NO CT"**.



PTY(Program Type)-Anzeige und PTY-SEARCH-Funktion

D



- Die PTY-Informationen bestehen aus einem Kennsymbol, das dem UKW-Radio hilft, die Programmart jedes UKW-Rundfunksenders zu erkennen.
- Die folgenden 30 PTY-Anzeigen erscheinen im Display, wenn die PTY-Taste gedrückt wird.

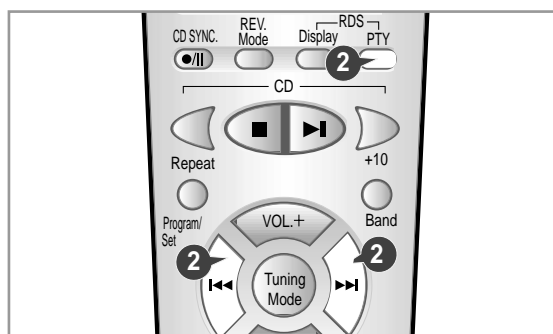
Anzeige	Programmart
NEWS	• Nachrichten, Meinungsumfragen und Pressemeldungen
AFFAIRS	• Aktuelle Ereignisse, Dokumentationen, Diskussionen und Analysen
INFO	• Informationen über Gewichte und Maße, Berichte und Vorhersagen, Verbraucherinformationen, medizinische Informationen usw.
SPORT	• Sport
EDUCATE	• Bildung
DRAMA	• Hörspiele, Serien usw.
CULTURE	• Nationale oder regionale Kultur, einschließlich Religion, Sozialwissenschaft, Sprache, Theater usw.
SCIENCE	• Wissenschaft und Technik
VARIED	• Weitere gesprochene Unterhaltungsprogramme (Quiz, Spiele), Interviews, Comedy und Satire usw.
POP M	• Popmusik
ROCK M	• Rockmusik
M.O.R.M	• M.O.R. - Unterhaltungsmusik, vokal oder instrumental
LIGHT M	• Leichte klassische Musik - Klassische Musik, Instrumental- und Chormusik
CLASSIC	• Ernste klassische Musik - Orchesterwerke, Symphonien, Kammermusik und Oper
OTHER M	• Andere Musik - Jazz, R&B Countrymusic
WEATHER	• Wetter
FINANCE	• Finanzen
CHILDREN	• Kinderprogramme
SOCIAL A	• Gesellschaft und Soziales
RELIGION	• Religion
PHONE IN	• Telefonieren
TRAVEL	• Reise
LEISURE	• Freizeit
JAZZ	• Jazz
COUNTRY	• Countrymusic
NATIONAL M	• Nationale Musik
OLDIES	• Oldies
FOLK M	• Volksmusik
DOCUMENT	• Dokumentationen
TEST	• Alamtest

Über PTY-SEARCH (PTY-SUCHE)

- Sucht die Sendung in einer bestimmten Programmart von Rundfunksendern.

- Stellen Sie das Gerät auf UKW-Radioempfang ein.
 - Siehe Radioempfang auf die Seite 14.
 - Im Display erscheinen FM und die Senderfrequenz.
 - Wenn der empfangene Sender RDS-Informationen sendet, leuchtet "RDS" auf.
 - Drücken Sie die **PTY**-Taste.
 - Der PTY-MODUS (NEWS, AFFAIRS usw.) erscheint auf dem Display.
 - Drücken Sie die TUNING **◀◀** oder **▶▶** -Taste, um den gewünschten PTY-MODUS zu wählen.
- Wenn der Sender keine PTY-Informationen sendet, leuchtet "NO PTY" im Display auf.
 - Wenn der PTY-MODUS gewählt wurde (PTY-MODUS erscheint im Display), muss die PTY-Taste noch einmal gedrückt werden, um in den PTY-SEARCH-MODUS umzuschalten und um anschließend den Sender automatisch zu suchen.
 - Wenn der während des Automatiksuchlaufs empfangene PTY-MODUS mit dem gewählten PTY-MODUS übereinstimmt, stoppt die automatische Suche und PTY-SEARCH wird beendet.

- Wenn bei der automatischen Suche kein PTY-MODUS, der mit dem gewählten PTY-MODUS übereinstimmt, empfangen wird, wird zur ersten Frequenz am Beginn der PTY-SEARCH zurückgekehrt und der Automatiksuchlauf und PTY SEARCH werden eingestellt.



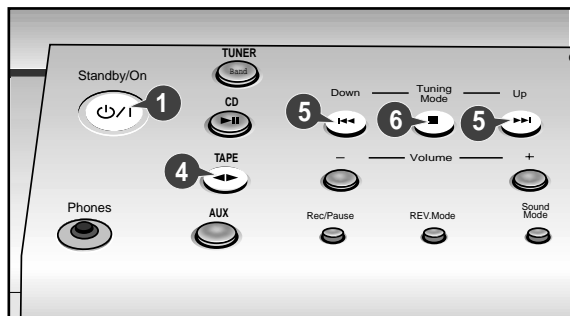
Kassetten wiedergeben

- ♦ Behandeln Sie Ihre Kassetten stets vorsichtig. Falls notwendig, lesen Sie im Abschnitt **"Beim Umgang mit Audiokassetten beachten"** auf Seite 23 nach.

- 1 Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie **Standby/On** (⏻ / I) drücken.
- 2 Öffnen Sie das Kassettenfach, indem Sie auf **Push Eject** (▲) auf der Abdeckung drücken, bis es klickt; das Kassettenfach öffnet sich, wenn es losgelassen wird.
- 3 Schließen Sie das Kassettenfach, indem Sie die Abdeckung nach unten drücken, bis sie einrastet.
- 4

um Anhören von...	Drücken Sie...
Kassettenseite A	die Tape-Taste (◀▶) einmal.
Kassettenseite B	die Tape-Taste (◀▶) zweimal.
Ergebnis: Die Kassette wird wiedergegeben.	
- 5 Drücken Sie die Tasten ◀◀ oder ▶▶ (Fernbedienung ◀◀ oder ▶▶), wenn erforderlich.

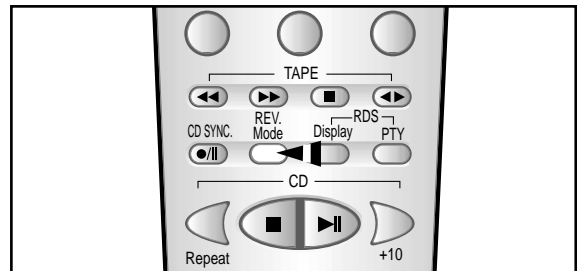
Um...	drücken Sie...
die Kassette zurückzuspulen,	Taste ◀◀ oder ◀.
die Kassette vorzuspulen,	Taste ▶▶ oder ▶.
- 6 Wenn Sie die Wiedergabe beenden möchten, drücken Sie ■.



Wiedergabe-Modus einstellen

Ihre Mikro-Komponenten-Anlage verfügt über drei Wiedergabe-Modi für den Kassettenrekorder: Wiedergabe einer Kassettenseite, Wiedergabe beider Kassettenseiten oder kontinuierliche Wiedergabe beider Seiten. Drücken Sie die Taste REV.Mode, bis das Symbol des gewünschten Wiedergabemodus erscheint.

Display-Anzeige ...	Die Mikro-Komponenten-Anlage spielt ...
	eine Seite der gewählten Kassette; dann stoppt das Band.
	eide Seiten der Kassette. Nach einmaliger Wiedergabe beider Kassettenseiten stoppt das Band.
	beide Seiten der Kassette kontinuierlich, bis das Band von Ihnen gestoppt wird.



CD aufnehmen

D



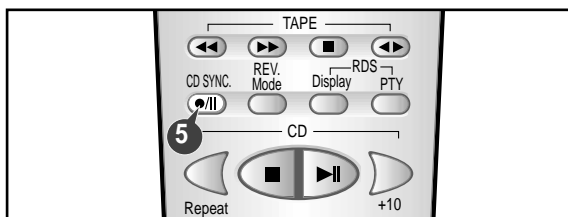
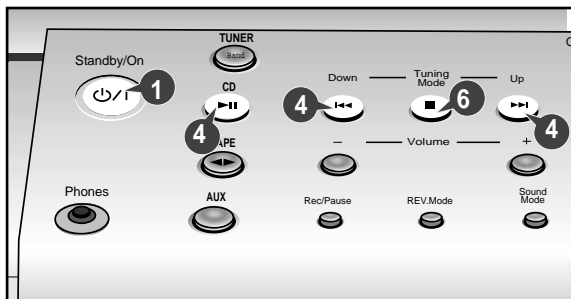
Wenn Sie eine CD auf Kassette aufnehmen möchten, können Sie zwischen zwei Aufnahmeverfahren wählen:

- ♦ Synchronisierte Aufnahme
- ♦ Direktaufnahme

Synchronisierte Aufnahme

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, den Aufnahmebeginn mit dem Beginn einer CD oder eines Titels Ihrer Wahl zu synchronisieren.

- 1 Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie **Standby/On** (⏻ / I) drücken.
- 2 Legen Sie eine Leerkassette in das Kassettenfach ein.
- 3 Legen Sie eine CD ein.
- 4 Drücken Sie die Taste **CD** (▶||).
- ♦ Wählen Sie mit den CD-Auswahl-Tasten (◀◀, ▶▶) den gewünschten Titel.
- 5 Drücken Sie die **CD Synchro**-Taste auf der Fernbedienung.
 - ♦ Bei gestoppter Wiedergabe drücken Sie die Taste, um mit der Aufnahme vom ersten Musikstück an zu beginnen.
 - ♦ Drücken Sie die CD Synchro-Taste auf der Fernbedienung während der CD-Wiedergabe, um mit der Aufnahme vom Anfang des laufenden Titels zu beginnen.
- 6 Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste ■.

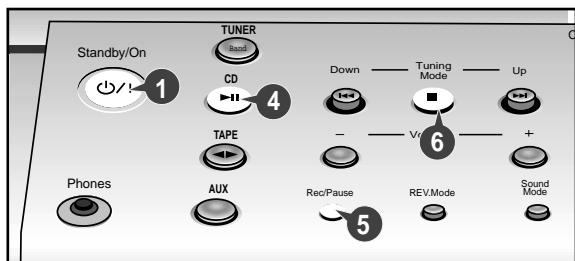


Direktaufnahme

Im direkten Aufnahmefmodus können Sie die Aufnahme mit jedem beliebigen Titel auf der CD beginnen.

♦ Es ist nicht notwendig, die Lautstärke für die Aufnahme einzustellen.

- 1 Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie **Standby/On** (⏻ / I) drücken.
- 2 Legen Sie eine Leerkassette ins Kassettenfach ein.
- 3 Legen Sie die CD ein.
- 4 Drücken Sie die Taste **CD** (▶||).
- ♦ Wählen Sie mit den CD-Auswahl-Tasten (◀◀, ▶▶) den gewünschten Titel.
- 5 Drücken Sie die **REC/Pause**-Taste.
- Ergebnis: Die Aufnahme beginnt.
- 6 Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste ■.

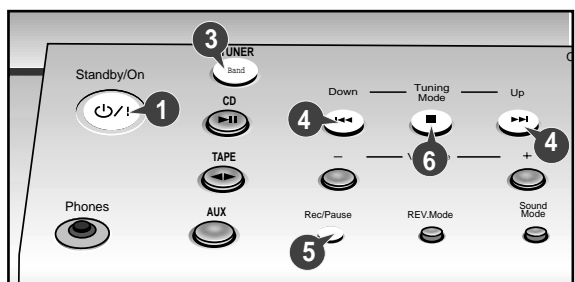


Radiosendungen aufnehmen

Sie können jede beliebige Radiosendung aufnehmen.

♦ Es ist nicht notwendig, die Lautstärke für die Aufnahme einzustellen. Eine Einstellung hat keine Wirkung auf die Aufnahme.

- 1 Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie **Standby/On** (⏻ / I) drücken.
- 2 Legen Sie eine Leerkassette ins Kassettenfach ein.
- 3 Wählen Sie die TUNER-Funktion aus, indem Sie **TUNER (Band)** drücken.
- 4 Wählen Sie mit den Tasten ◀◀ oder ▶▶ den Radiosender, den Sie aufnehmen möchten.
- 5 Drücken Sie die Taste **REC/Pause**.
- Ergebnis: Im Display leuchtet die Anzeige **REC** auf und die Aufnahme beginnt.
- 6 Um die Aufnahme zu beenden, drücken Sie die Taste ■.



Timer einstellen

Mit dem Timer (Zeitschaltuhr) kann die Anlage zu vor-eingestellten Zeiten ein- und wieder ausgeschaltet werden.

Beispiel: Sie wollen jeden Morgen mit Musik geweckt werden.

- Wenn die Anlage nicht mehr automatisch ein- oder ausgeschaltet werden soll, müssen Sie den Timer deaktivieren.

- ♦ Überprüfen Sie vor Einstellung des Timers, ob die Uhrzeit richtig eingestellt ist.
- ♦ Bei jedem Schritt haben Sie einige Sekunden Zeit für die erforderliche Einstellung. Überschreiten Sie diese Zeit, müssen Sie wieder von vorne beginnen.

- 1 Schalten Sie die Anlage ein, indem Sie **Standby/On** (⏻/⏻) drücken.
- 2 Drücken Sie **Timer/Clock**, bis ⌚ **TIMER** angezeigt wird.
- 3 Drücken Sie die Taste **Program/Set**.
Ergebnis: **ON TIME** wird anstelle der Equalizer-Symbole für einige Sekunden angezeigt. Die zuletzt eingestellte Einschaltzeit erscheint.
- 4 Zeiteinstellung: Einschaltzeit des Radiobetriebs.
 - a Stellen Sie die Stunden durch Drücken von ⏮ oder ⏭ ein.
 - b Drücken Sie **Program/Set**.
Ergebnis: Die Minutenanzeige blinkt.
 - c Stellen Sie die Minuten durch Drücken von ⏮ oder ⏭ ein.
 - d Drücken Sie **Program/Set**.
Ergebnis: **OFF TIME** wird für wenige Sekunden (anstelle der Equalizer-Symbole) angezeigt, gefolgt von einer bereits vorprogrammierten Abschaltzeit; die Abschaltzeit kann jetzt erneut eingestellt werden.
- 5 Zeiteinstellung: Abschaltzeit des Radiobetriebs.
 - a Stellen Sie die Stunden durch Drücken von ⏮ oder ⏭ ein.
 - b Drücken Sie **Program/Set**.
Ergebnis: Die Minutenanzeige blinkt.
 - c Stellen Sie die Minuten durch Drücken von ⏮ oder ⏭ ein.
 - d Drücken Sie **Program/Set**.
Ergebnis: **VOL 10** erscheint auf dem Display, wobei 10 der vorprogrammierten Lautstärke entspricht.
- 6 Drücken Sie die Taste ⏮ oder ⏭, um die Lautstärke zu regeln, und drücken Sie **Program/Set**.
Ergebnis: Die Tonquelle, die gewählt werden soll, wird auf dem Display angezeigt.
- 7 Wählen Sie mit der Taste ⏮ oder ⏭ die Tonquelle, welche gespielt werden soll, wenn sich die Anlage einschaltet.

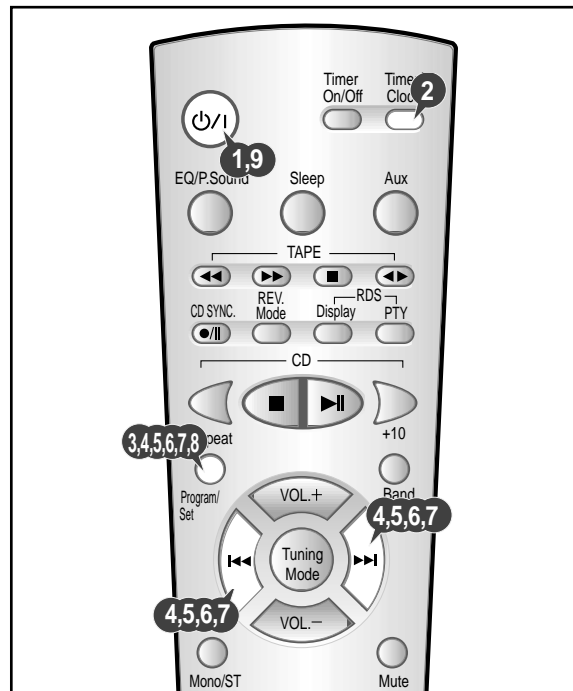
Bei Einstellung auf...	Müssen Sie außerdem ...
TAPE (Kassettendeck),	eine Kassette einlegen.
TUNER (Radiobetrieb)	a Program/Set drücken. b einen vorprogrammierten Radiosender wählen, indem Sie Tuning ⏮ oder ⏭ drücken.
CD (Compact Disc)	eine CD einlegen.

- 8 Drücken Sie **Program/Set**, um den Timer zu bestätigen.

- 9 Drücken Sie **Standby/On** (⏻/⏻), um die Anlage auszuschalten (in Standby-Modus).

Ergebnis: Links von der Zeit erscheint die Anzeige ⌚. Die Anlage wird zu den eingestellten Zeiten automatisch ein- und ausgeschaltet.

- ♦ Wenn die Einschaltzeit mit der Ausschaltzeit übereinstimmt, wird **ERROR** angezeigt.



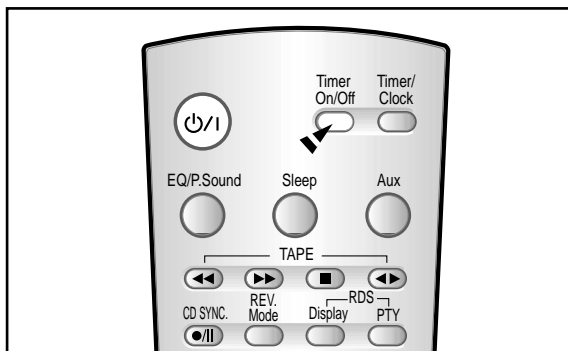
Timer deaktivieren

D

Wenn Sie eine Ein- und Ausschaltzeit für den Timer eingestellt haben, ist der Timer automatisch aktiviert. Dann leuchtet die Timer-Anzeige im Display. Soll die Anlage nicht mehr automatisch zu den eingestellten Zeiten ein- und ausgeschaltet werden, müssen Sie den Timer deaktivieren.

- Sie können den Timer jederzeit deaktivieren (wenn die Anlage eingeschaltet oder auf Standby geschaltet ist).

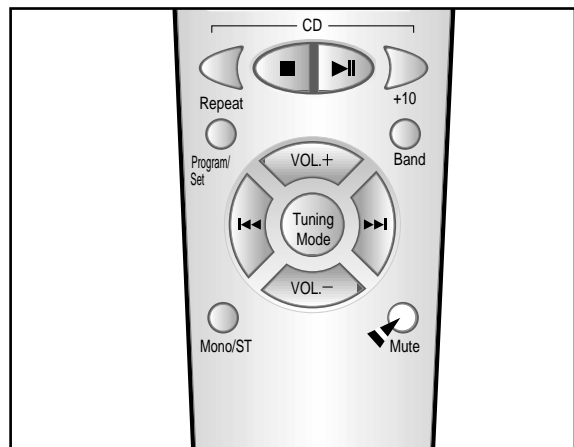
Um ...	Drücken Sie Timer On/Off ...
den Timer zu deaktivieren,	einmal. <u>Ergebnis:</u> Die Anzeige ☹ erlischt.
den Timer neu zu aktivieren,	zweimal. <u>Ergebnis:</u> Die Anzeige ☺ erscheint wieder.



Ton vorübergehend abschalten

Sie können den Ton vorübergehend stummschalten.
Beispiel: Sie wollen ein Telefongespräch führen.

- 1 Drücken Sie die Taste **Mute**.
- 2 Um den Ton wieder einzuschalten (mit gleicher Lautstärke wie vorher), drücken Sie nochmals die Taste **Mute**. Sie können dazu auch die Tasten **VOL.+/-** verwenden.

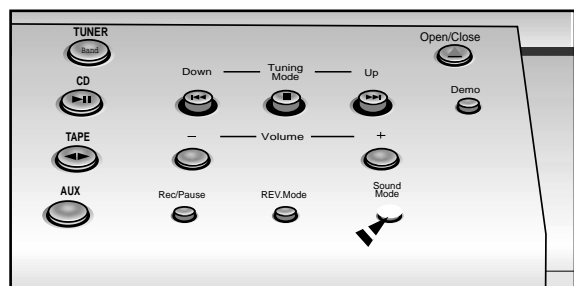


Equalizer-Klangmodus wählen

Ihre Mini-Kompakt-Anlage verfügt über einen Equalizer mit voreingestellten Klangmodi. Wählen Sie den Klangmodus entsprechend der Musik, die Sie hören. Die Power Sound-Funktion verstärkt die Bässe und hebt die hohen bzw. tiefen Töne an, damit Sie in den Genuss eines kraftvollen, realistischen Klanges kommen.

Drücken Sie **Sound Mode** auf der Frontbedienung, bis die gewünschte Einstellung gewählt ist.

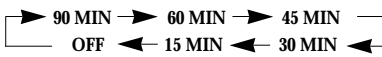
- Drücken Sie die Taste wiederholt, um zwischen " **POP → ROCK → CLASSIC → P.SOUND(Power Sound)→PASS**" zu wählen.



Automatische Abschaltung nach Zeit einstellen

Sie können eine Ausschaltzeit einstellen, nach deren Ablauf die Anlage automatisch abschaltet.

Beispiel: Sie wollen mit Musik einschlafen.

- 1 Drücken Sie die Taste **Sleep** auf der Fernbedienung.
Ergebnis: Die folgenden Anzeigen erscheinen:
90 MIN
- 2 Drücken Sie **Sleep** einmal oder mehrmals, je nachdem, wie lange die Wiedergabe fortgesetzt werden soll, bevor die Anlage abgeschaltet wird:

 - Sie können jederzeit:
 - ♦ die verbleibende Zeit durch Druck auf **Sleep** überprüfen;
 - ♦ die verbleibende Zeit durch Wiederholung der Schritte 1 und 2 ändern.
- 3 Um die automatische Abschaltung zu deaktivieren, drücken Sie Sleep einmal oder mehrmals, bis das Wort **SLEEP** erlischt und **OFF** angezeigt wird.



Kopfhörer anschließen

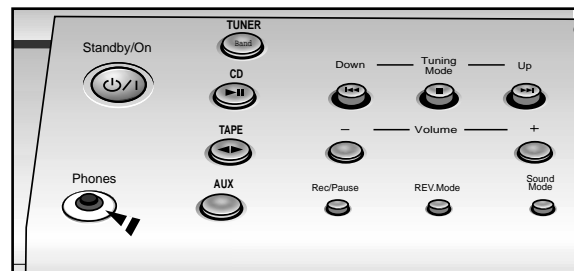
D

Wenn Sie Kopfhörer an Ihre Mini-Kompakt-Anlage anschließen, können Sie Musik oder Radiosendungen hören, ohne andere Personen im gleichen Raum zu stören. Der Kopfhörer muß einen 3,5-mm-Klinkenstecker oder einen entsprechenden Adapter haben.

Schließen Sie den Kopfhörer an den Anschluss **Phons** auf der Vorderseite des Geräts an.

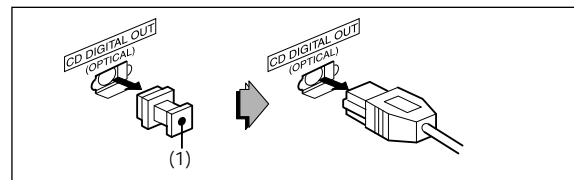
Ergebnis: Der Ton wird nicht mehr über die Lautsprecher ausgegeben.

- ⚠ Längerer Gebrauch des Kopfhörers mit hoher Lautstärke kann Gehörschäden zur Folge haben.



CD Digital Out-Buchse

Dieses Gerät kann über diese Buchse die digitalen Tonsignale einer CD ausgeben. Verwenden Sie ein optisches Kabel, um digitale Audio-Geräte (DAT-Deck, MD-Rekorder usw.) anzuschließen. Entfernen Sie die Schutzkappe (1) von der CD DIGITAL OUT-Buchse. Stecken Sie dann den Stecker des optischen Kabels in die CD DIGITAL OUT-Buchse ein.

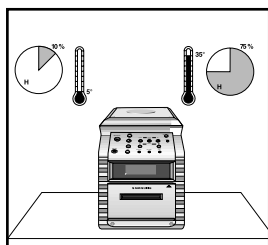


Wenn die CD DIGITAL OUT-Buchse nicht benutzt wird:
Bringen Sie die mitgelieferte Schutzkappe an.

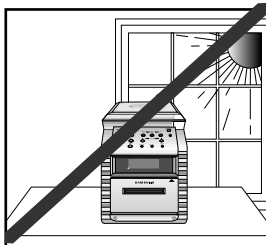
Sicherheitsvorkehrungen

D

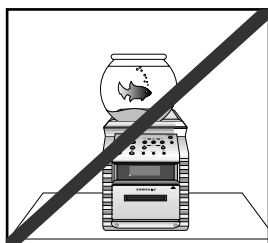
Die folgenden Abbildungen dienen zur Erläuterung der Vorsichtsmaßnahmen, die Sie beim Gebrauch oder Transport Ihrer Mini-Kompakt-Anlage beachten müssen.



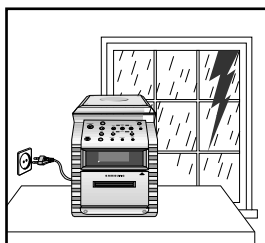
Die Anlage nicht extremen Temperaturen (unter 5°C und über 35°C) oder extremen Feuchtigkeitsbedingungen (weniger als 10% und mehr als 75%) aussetzen.



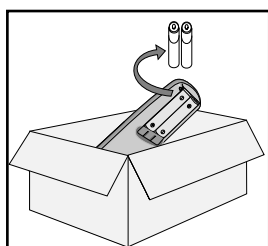
Die Anlage nicht so aufstellen, daß sie im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe anderer Wärmequellen steht.



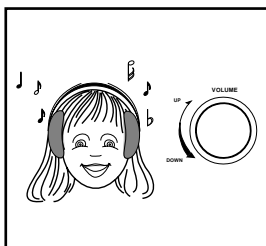
Stellen Sie keine Blumentöpfe oder Vasen auf die Anlage. Wasser und Feuchtigkeit im Gerät können Kurzschlüsse und elektrische Schläge auslösen. Falls Flüssigkeit in die Anlage geraten ist, das Gerät sofort vom Netz trennen.



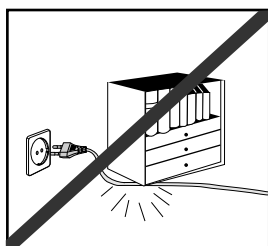
Bei einem Sturm oder Gewitter den Netzstecker herausziehen. Blitzschläge könnten die Anlage beschädigen.



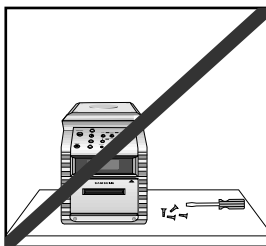
Wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzt wird, die Batterien herausnehmen und an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.



Längerer Gebrauch des Kopfhörers mit hoher Lautstärke kann Gehörschäden zur Folge haben.



Keine Gegenstände auf das Netzkabel stellen. Netzkabel so verlegen, dass es nicht zur Stolperfalle wird.



Entfernen Sie niemals die Geräteabdeckung. Das Innere der Anlage enthält stromführende Bauteile, die einen Stromschlag verursachen können.

Die Mikro-Komponenten-Anlage reinigen

Um eine bestmögliche Leistung Ihrer Mikro-Komponenten-Anlage zu gewährleisten, müssen Sie die folgenden Teile regelmäßig reinigen:

- ◆ Gehäuseaußenseite
 - ◆ CD-Player
 - ◆ Kassettendeck (Tonköpfe, Andruckrollen und Antriebswellen)
- ☛ Ziehen Sie stets den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose:
- ◆ bevor Sie die Anlage reinigen;
 - ◆ wenn die Anlage längere Zeit nicht benutzt wird.

Gehäuseaußenseite

Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig von außen mit einem weichen Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Flüssig- oder Sprühreiniger. Achten Sie darauf, dass niemals Flüssigkeiten in die Anlage gelangen.

CD-Player

1 Reinigen Sie CDs vor der Wiedergabe mit einem besonderen CD-Reinigungsmittel. Verwenden Sie nicht die gleichen Reinigungsmittel wie für Vinyl-Schallplatten. Wischen Sie stets von der Mitte nach außen.

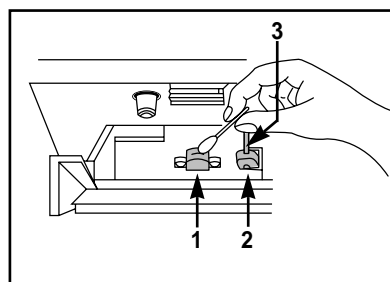
2 Reinigen Sie den CD-Spieler regelmäßig mit einer speziellen Reinigungs-Disk (im Handel erhältlich).

Kassettendeck

1 Zum Öffnen des Kassettenspiels drücken Sie auf **Push Eject** (▲) .


2 Reinigen Sie folgende Teile mit einem Wattestäbchen und einem speziellen Reinigungsmittel für Kassettengeräte:

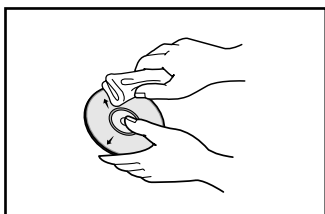
- ◆ Tonkopf (1)
- ◆ Andruckrollen (2)
- ◆ Antriebswellen(3)



- ☛ Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht nutzen, nehmen Sie die Batterien zur Vermeidung von Korrosion heraus.
- ◆ Betreiben Sie die Anlage nicht in sehr staubiger Umgebung. Setzen Sie sie keinen Stößen oder starker Wärmeeinwirkung (Heizgeräte, direkte Sonneneinstrahlung usw.) aus.
 - ◆ Tritt aus der Anlage ein unangenehmer Geruch aus, ziehen Sie den Netzstecker heraus und kontaktieren Sie den Kundendienst.

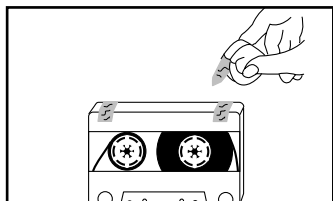
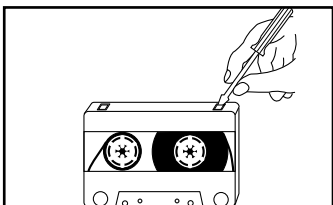
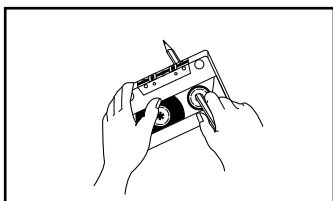
Beim Umgang mit CDs beachten

- ◆ Behandeln Sie Ihre CDs vorsichtig. Fassen Sie sie nur am Rand und am Mittelloch an, damit keine Fingerabdrücke auf der glänzenden Oberfläche entstehen.
- ◆ Legen Sie die CD nach der Wiedergabe stets wieder in die Hülle zurück.
- ◆ Bringen Sie kein Klebepapier oder Klebeband auf den CDs an, und schreiben Sie nichts auf das Etikett.
- ◆ Reinigen Sie CDs mit einem speziellen Tuch.
- ◆ Bewahren Sie CDs an einem sauberen Ort auf, an dem die Disks keinen hohen Temperaturen ausgesetzt sind (auch keine direkte Sonne!).
- ◆ Verwenden Sie nur CDs mit dem Symbol .



Beim Umgang mit Audiokassetten beachten

- ◆ Überprüfen Sie, ob das Band in der Kassette fest aufgewickelt ist.
- ◆ Damit eine Kassette mit wichtigen Aufnahmen nicht gelöscht werden kann, müssen die Löschungen am oberen Rand der Kassette herausgebrochen werden. Soll die Kassette wieder neu bespielt werden, decken Sie die Stellen, an denen sich die Löschungen befanden, mit Klebeband ab.
- ◆ Bewahren Sie Kassetten stets in ihrer Hülle auf.
- ◆ Bewahren Sie Kassetten an einem sauberen Ort auf, der sich nicht im direkten Sonnenlicht befindet und an dem die Kassetten keinen hohen Temperaturen ausgesetzt sind.
- ◆ Verwenden Sie keine 120-Minuten-Kassetten, da diese besonders störanfällig sind.



Bevor Sie sich an den Kundendienst wenden

Es dauert immer eine gewisse Zeit, bis man sich mit einem neuen Gerät vertraut gemacht hat. Wenn eines der nachstehend aufgeführten Probleme auftritt, versuchen Sie es bitte zunächst selbst mit den angegebenen Maßnahmen zu lösen; vielleicht können Sie sich dadurch die Zeit und Mühe einer unnötigen Inanspruchnahme des Kundendienstes ersparen.

Problem	Erklärung/Abhilfe
Die Anlage funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Netzkabel ist nicht richtig in die Steckdose eingesteckt oder eine (abschaltbare) Steckdose ist nicht eingeschaltet worden. • Die Batterien der Fernbedienung müssen ausgewechselt werden oder die Polarität wurde nicht beachtet. • Die Standby/On-Taste ist nicht gedrückt worden.
Kein Ton.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautstärke ist ganz zurückgedreht worden. • Es wurde nicht die richtige Funktion (TUNER, CD, TAPE, AUX) gewählt. • Es sind Kopfhörer am Gerät angeschlossen. • Die Lautsprecherkabel sind von den Anschlüssen abgetrennt worden. • Die Taste Mute wurde gedrückt.
Der Timer funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Timer wurde durch Drücken der Taste Timer On/Off ausgeschaltet.
Die Anlage funktioniert nicht, obwohl Sie die oben genannten Maßnahmen durchgeführt haben.	<ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie die Sound Mode-Taste 5 Sekunden lang im Bereitschaftszustand (Standby) drücken, wird die Standardeinstellung wiederhergestellt (RESET).
Der CD-Spieler beginnt nicht mit der Wiedergabe.	<ul style="list-style-type: none"> • Die CD-Funktion wurde nicht gewählt. • Die CD wurde mit dem Etikett nach unten eingelegt, ist verschmutzt oder zerkratzt. • Der Lasersensor ist verschmutzt oder verstaubt. • Die Anlage steht nicht auf einer geraden, ebenen Fläche. • Es hat sich Kondenswasser im Gerät gebildet; lassen Sie es mindestens eine Stunde in einem warmen, gut belüfteten Raum stehen.
Die Kassette wird nicht abgespielt.	<ul style="list-style-type: none"> • Die TAPE-Funktion wurde nicht gewählt. • Die Kassette wurde nicht richtig eingelegt. • Das Kassettenfach wurde nicht geschlossen. • Das Band ist entweder lose oder gerissen.
Die Lautstärke fällt ab. Die Kassette wird nicht richtig gelöscht. Es treten starke Gleichlaufschwankungen auf.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Tonköpfe sind verschmutzt. • Die Andruckrollen oder die Antriebswellen sind verschmutzt. • Das Band ist abgenutzt.
Der Empfang ist schlecht oder es werden überhaupt keine Sender empfangen.	<ul style="list-style-type: none"> • Die TUNER-Funktion wurde nicht gewählt. • Die Senderfrequenz wurde nicht richtig eingestellt. • Die Antenne ist nicht angeschlossen oder nicht richtig ausgerichtet. Richten Sie die Antenne neu aus, bis der Empfang optimal ist. • Sie befinden sich in einem Gebäude, dessen Wände Radiowellen abschirmen. Verwenden Sie eine Außenantenne.

Wenn Sie durch diese Hinweise das Problem nicht lösen können, notieren Sie bitte folgende Daten:

- ◆ das Modell und die Seriennummer (siehe Geräterückseite)
- ◆ die Angaben der Garantie
- ◆ eine klare Beschreibung des Problems.

Setzen Sie sich dann mit Ihrem Fachhändler oder einem SAMSUNG-Kundendienst in Verbindung.

Technische Daten



SAMSUNG ist um die ständige Verbesserung seiner Erzeugnisse bemüht. Wir behalten uns deshalb Änderungen der Konstruktion sowie der Bedienungsanleitung vor.

RADIO

LW

Nutzbare Empfindlichkeit 60 dB

AM (MW)

Störspannungsabstand 40 dB

Nutzbare Empfindlichkeit 54 dB

Gesamt-Klirrfaktor 2 %

FM (UKW)

Störspannungsabstand 62 dB

Nutzbare Empfindlichkeit 3 dB

Gesamt-Klirrfaktor 0.5 %

COMPACT DISC PLAYER

Frequenzbereich 20 Hz - 20 KHz (± 1 dB)

Störspannungsabstand 90 dB (bei 1 KHz) mit Filter

Klirrfaktor 0.05 % (bei 1 KHz)

Kanaltrennung 75 dB

CD-Größen Durchmesser: 120 oder 80 mm, Stärke: 1,2 mm

KASSETTENDECK

Frequenzbereich 125 Hz ~ 10 KHz

Störspannungsabstand 40 dB

Kanaltrennung 35 dB

Löscheffekt 60 dB

VERSTÄRKER

Ausgangsleistung (4 Ω) 2 x 20 Watt RMS (Gesamt-Klirrfaktor: 10 %)

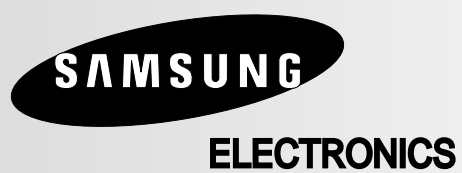
Kanaltrennung 50 dB

Störspannungsabstand 70 dB

ALLGEMEINE DATEN

Abmessungen 150 (B) x 233 (H) x 287 (T) mm

Dieses Gerät wurde hergestellt von:



Samsung-Hotline (allgemeine Informationen):
Tel.: 0180-5 12 12 13 (DM 0,24/Min.)
Fax: 0180-5 12 12 14

AH68-01099C